EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.
- Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.
- Keep the power supply cord away from any parts of the appliance that may become hot during use.
- Keep the appliance away from other heat emitting appliances.
- Do not allow the power supply cord to hang over worktops, touch hot surfaces or become twisted.
- Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not remove the appliance from the mains power supply by pulling the cord; switch it off and remove the plug by hand.
- Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.
- Do not move the appliance whilst it is in use.
- If this appliance falls or accidentally becomes immersed in water, unplug it from the wall outlet immediately. Do not reach into the water.
- Always unplug the appliance after use and allow it to cool fully before any cleaning, user maintenance or storing away.
- Always use the appliance on a stable, heat-resistant surface, at a height that is comfortable for the user.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

CAUTION: Hot surface – do not touch hot sections or heating components of the appliance.

WARNING: Boiling water and steam can cause serious injury; exercise extreme caution when using this appliance.

Dos and don'ts

DO:
Switch off the kettle and disconnect it from the mains power supply before changing or fitting the filter.
DON'T:
Use the kettle if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
Use the kettle if the water level is less than the minimum fill mark.

Boil-dry sensor

The kettle is equipped with a boil-dry sensor. If the kettle is accidentally turned on whilst empty, the boil-dry sensor will activate causing the power to switch off. The kettle will then remain inactive and the power switch will not function for several minutes until the kettle is cool. Do not try to use the kettle during this time; once it has cooled down, it will resume its normal function.

Care and maintenance

Wipe the kettle and power base with a soft, damp cloth then allow it to dry thoroughly.
Never use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the kettle as this could cause damage.

Removing limescale

Limescale can develop over time and may affect the performance and lifespan of the kettle.
It is recommended to descale the kettle regularly, at least once every three months, especially if the kettle is used in a hard water area. Frequent descaling will improve the performance and lifespan of the kettle.
STEP 1: Fill the kettle to the max. fill mark with cold water.
STEP 2: Add a commercial descaling agent to the kettle, adhering to the manufacturer's instructions. It is not recommended to use vinegar to descale the kettle.
STEP 3: Allow the kettle to boil, switch it off and leave to soak for at least 20 minutes or for the length of time specified on the descaling product.
STEP 4: Empty the kettle and refill to the max. fill mark with clean water. Boil the kettle once more and pour the water away after it has cooled. The kettle should now be descaled.

If the kettle switches off before it has boiled or a white deposit is noticed on the inside of the kettle, it needs to be descaled. Add a commercial descaling agent to the kettle, adhering to the manufacturer's instructions. It is not recommended to use vinegar to descale the kettle.

Instructions for use
Before first use

Before using the kettle for the first time, wipe it clean with a soft, damp cloth and dry thoroughly.
Check that the limescale filter is attached.

NOTE: When using the kettle for the first time, a slight odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the kettle.

WARNING: The kettle is not suitable for dishwasher use.

Removing the 'new kettle' taste

Fill the kettle to the max. fill mark and boil the water, following the instructions in the section entitled '**Using the kettle**'. If any slight '**new kettle**' taste or odour remains in the boiled water, discard this and refill the kettle to three-quarters full. Once boiled, add two tablespoons of bicarbonate of soda and leave to stand overnight. Discard the water then re-boil a couple of times to remove any residue.

Using the kettle

STEP 1: Remove the kettle from the power base.
STEP 2: Open the lid and fill the kettle to desired water level between the min. fill mark and the max. fill mark. Replace the lid ensuring it is secure and place the kettle back onto the power base.
STEP 3: Plug in and switch on the kettle at the mains power supply and flip the power switch to the '**on**' position until it clicks; it will illuminate to indicate that it is switched on. Do not touch the body of the kettle during use.
STEP 4: Once the kettle has boiled, the power switch will automatically flip back into the off position.

NOTE: The boiling process can be cancelled at any time by flicking the power switch back into the off position.

CAUTION: Allow the kettle to cool thoroughly before touching the body or opening the lid.

Storage

The kettle must be cool, clean and dry before storing in a cool, dry place.
Never wrap the cord tightly around the kettle; wrap it loosely to avoid causing damage.

Specifications

Product code: EK5822
Input: 220~240 V ~ 50/60 Hz
Output: 2520~3000 W

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et toute personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à la seule condition qu'ils soient surveillés ou informés de l'utilisation appropriée de l'appareil et soient conscients des risques inhérents à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance à effectuer par l'utilisateur sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont sous surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est allumé ou qu'il refroidit.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation à l'écart de toute source de chaleur ou de tout bord tranchant susceptible de les endommager.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de toute pièce de l'appareil qui pourrait devenir chaude pendant son utilisation.
- Tenez l'appareil à l'écart d'autres appareils émettant de la chaleur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas au-dessus du plan de travail, ne touche pas de surfaces chaudes et ne se torde pas.
- N'immergez pas les composants électriques de cet appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si les connecteurs sont mouillés.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Ne débranchez pas l'appareil de l'alimentation secteur en tirant sur le cordon d'alimentation. Éteignez-le et débranchez-le à la main.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par son cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou dans des conditions d'humidité élevée.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Si l'appareil tombe dans l'eau accidentellement, débranchez-le immédiatement de l'alimentation secteur. Ne mettez pas les mains dans l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer, de procéder à son entretien ou de le ranger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable et résistante à la chaleur, à une hauteur confortable.
- N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil.
- L'utilisation d'une rallonge avec l'appareil est déconseillée.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

ATTENTION : surface chaude. Ne touchez pas les parties chaudes ou les composants chauffants de l'appareil.

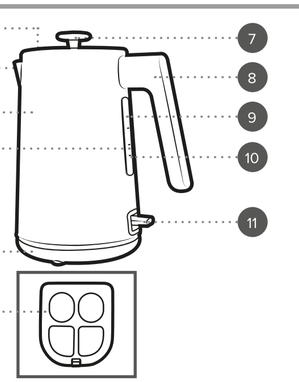
AVERTISSEMENT : l'eau bouillante et la vapeur peuvent causer des blessures graves. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cet appareil.

À faire et à ne pas faire

À FAIRE :
Éteignez la bouilloire et débranchez-la de l'alimentation secteur avant de changer ou d'installer le filtre.
À NE PAS FAIRE :
Utiliser la bouilloire si elle est tombée, si elle présente des dommages visibles ou si elle fuit.
Utiliser la bouilloire si le niveau d'eau est inférieur au repère de remplissage minimal.

User manual

Kettle



EN | **Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment**
This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. Separate collection and recycling of your batteries and electrical and electronic equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and protect human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | **Mise au rebut des piles/batteries usagées et des équipements électriques et électroniques**
Ce symbole figurant sur le produit, sur ses piles ou sur son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles/batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de remettre les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collectes des piles et des déchets électriques et électroniques usagés, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | **Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur**
Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is de gebruiker verantwoordelijk voor de gebruik van de bevoegde inzamelpunten voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzame en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerd afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbringsdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | **Entsorgung von Akkubatterien und Elektro- und Elektronikausgeräten**
Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Akkubatterien und Elektro- und Elektronikausgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die in Batterien sowie Elektro- und Elektronikausgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Händler bieten Rücknahmedienste an, mit denen der Benutzer verbrauchte Geräte zur ordnungsgemäßen Entsorgung zurückgeben kann. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung den Elektro- und Elektronikgeräten sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Akkubatterien sowie Elektro- und Elektronikausgeräten erhält Sie der örtlichen Stadtverwaltung, dem städtischen Entsorgungsdienst oder beim Händler.

ES | **Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos**
Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que este producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

PT | **Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias**
Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultariam de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores oferecem serviços de devolução que permitem ao utilizador devolver o equipamento esgotado para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

IT | **Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche**
Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta proposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiscono a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa delle possibile presenza, nei prodotti, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da una smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esaurite. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL | **Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych**
Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucać ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy oferują usługi odbioru, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu jego właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

UK CA CE

Cet appareil se recycle

A DÉPOSER EN MAGASIN / A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE ou

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.

MADE IN CHINA.

CD021023/MD080824/V2

Capteur d'ébullition à sec

La bouilloire est équipée d'un capteur d'ébullition à sec. Si la bouilloire est accidentellement allumée alors qu'elle est vide, le capteur d'ébullition à sec s'active et éteint l'alimentation. La bouilloire reste alors inactive et l'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas pendant plusieurs minutes jusqu'à ce que la bouilloire refroidisse. N'essayez pas d'utiliser la bouilloire pendant cette période. Une fois qu'elle a refroidi, elle reprend son fonctionnement normal.

Entretien et maintenance

Essuyez le corps principal et le socle d'alimentation de la bouilloire avec un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement l'appareil.
N'utilisez jamais de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la bouilloire, car cela pourrait l'endommager.

Élimination du calcaire

Du tartre peut s'accumuler avec le temps et affecter les performances et la durée de vie de la bouilloire.
Il est recommandé de détartrer régulièrement la bouilloire, au moins une fois tous les trois mois, surtout si elle est utilisée dans une région où l'eau est dure. Un détartrage fréquent améliore les performances et la durée de vie de la bouilloire.
ÉTAPE 1 : remplissez la bouilloire jusqu'au repère de remplissage maximal avec de l'eau froide.
ÉTAPE 2 : ajoutez un détartrant commercial dans la bouilloire en suivant les instructions du fabricant. Il n'est pas recommandé d'utiliser du vinaigre pour détartrer la bouilloire.
ÉTAPE 3 : faites bouillir l'eau, éteignez la bouilloire et laissez reposer pendant au moins 20 minutes ou pendant la durée indiquée sur le détartrant.
ÉTAPE 4 : videz la bouilloire, puis remplissez-la jusqu'au repère de remplissage maximal avec de l'eau froide. Faites bouillir à nouveau et videz l'eau une fois qu'elle a refroidi. La bouilloire doit désormais être détartrée.

Si la bouilloire s'éteint avant d'avoir atteint l'ébullition ou si un dépôt blanc se forme à l'intérieur de la bouilloire, il est nécessaire de la détartrer. Ajoutez un détartrant commercial dans la bouilloire en suivant les instructions du fabricant. Il n'est pas recommandé d'utiliser du vinaigre pour détartrer la bouilloire.

Mode d'emploi
Avant la première utilisation

Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, nettoyez-la avec un chiffon doux et humide et séchez-la complètement.
Vérifiez que le filtre anticalcaire est présent.

REMARQUE : lors de la première utilisation de la bouilloire, une légère odeur peut se dégager. Ce phénomène est normal et ne dure pas. Laissez suffisamment d'espace autour de la bouilloire pour une bonne ventilation.

AVERTISSEMENT : la bouilloire ne passe pas au lave-vaisselle.

Élimination du goût de « bouilloire neuve »

Remplissez la bouilloire jusqu'au repère de remplissage maximal et faites bouillir l'eau en suivant les instructions de la section intitulée « **Utilisation de la bouilloire** ». S'il reste un léger goût ou une odeur de « **bouilloire neuve** » dans l'eau bouillie, jetez-la et remplissez à nouveau la bouilloire aux trois quarts. Une fois bouillie, ajoutez deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et laissez reposer toute la nuit. Jetez l'eau, puis faites bouillir de l'eau à nouveau plusieurs fois pour éliminer tout résidu.

Utilisation de la bouilloire

ÉTAPE 1 : retirez la bouilloire du socle d'alimentation.
ÉTAPE 2 : ouvrez le couvercle et remplissez la bouilloire d'eau jusqu'au niveau souhaité entre les repères de remplissage minimal et maximal. Remettez le couvercle en veillant à ce qu'il soit correctement fixé, puis replacez la bouilloire sur le socle d'alimentation.
ÉTAPE 3 : branchez la bouilloire sur l'alimentation secteur et allumez-la, puis faites basculer l'interrupteur d'alimentation pour qu'il s'enclenche en position « **on** ». Une lumière s'allume pour indiquer que la bouilloire est sous tension. Ne touchez pas le corps de la bouilloire pendant son utilisation.
ÉTAPE 4 : une fois l'eau de la bouilloire portée à ébullition, l'interrupteur d'alimentation revient automatiquement en position Arrêt.

REMARQUE : le processus d'ébullition peut être interrompu à tout moment en plaçant l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.

ATTENTION : laissez la bouilloire refroidir complètement avant de la toucher ou d'ouvrir le couvercle.

Stockage

La bouilloire doit être froide, propre et sèche avant d'être rangée dans un endroit frais et sec.
N'enroulez jamais le cordon étroitement autour de la bouilloire ; enroulez-le sans le serrer pour éviter de l'endommager.

Spécifications

Code produit : EK5822
Entrée : 220~240 V ~ 50/60 Hz
Sortie : 2520~3000 W

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Controleer of het voltage dat is aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met dat van het lokale netwerk voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis mogen dit apparaat onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen, en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen schoonmaken of onderhouden als ze ouder zijn dan 8 jaar, en onder toezicht.
- Dit apparaat is geen speelgoed.
- Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect is, of als het gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen als het is ingeschakeld of aan het afkoelen is.
- Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en scherpe randen die schade kunnen veroorzaken.
- Houd het netsnoer uit de buurt van onderdelen van het apparaat die tijdens het gebruik heet kunnen worden.
- Houd het apparaat uit de buurt van andere apparaten die warmte afgeven.
- Laat het netsnoer niet over een werkblad hangen en voorkom dat het in aanraking komt met hete oppervlakken of in de knoop raakt.
- Dompel de elektrische componenten niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als de aansluitingen nat zijn.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het stopcontact.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Schakel het apparaat uit en trek de stekker handmatig uit het stopcontact.
- Draag het apparaat niet aan het netsnoer en trek ook niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Berg het apparaat niet op in direct zonlicht of in een vochtige omgeving.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Als dit apparaat valt of per ongeluk in water wordt ondergedompeld, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek uw hand niet in het water.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt, onderhoudt of opbergt.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, hittebestendige ondergrond en op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker.
- Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

LET OP: Heet oppervlak – raak het hete gedeelte of de verwarmingsonderdelen van het apparaat niet aan.

WAARSCHUWING: Kokend water en stoom kunnen ernstig letsel veroorzaken. Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van dit apparaat.

Wat u wel en niet moet doen

WEL DOEN:
Schakel de waterkoker uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het filter vervangt of monteert.
NIET DOEN:
Gebruik de waterkoker niet als deze is gevallen, als er zichtbare tekenen van beschadiging zijn of als het apparaat lekt.
Gebruik de waterkoker niet als het waterniveau lager staat dan de minimale vulmarkering.

Droogkooksensor

De waterkoker is uitgerust met een droogkooksensor. Als de waterkoker per ongeluk wordt ingeschakeld terwijl deze leeg is, wordt de droogkooksensor geactiveerd en het apparaat uitgeschakeld. De waterkoker blijft dan inactief en de aan/uit-schakelaar werkt enkele minuten niet totdat de waterkoker is afgekoeld. Gebruik de waterkoker tijdens deze periode niet. Zodra de waterkoker is afgekoeld, werkt deze weer normaal.

Verzorging en onderhoud

Veeg de waterkoker en voet schoon met een zacht, vochtige doek en laat daarna volledig drogen.
Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de waterkoker schoon te maken, omdat dit schade kan veroorzaken.

Kalkaanslag verwijderen

Er kan na verloop van tijd kalkaanslag ontstaan, die de prestaties en levensduur van de waterkoker kan beïnvloeden.
Het wordt aanbevolen de waterkoker regelmatig te ontkalken, ten minste eenmaal per drie maanden, vooral als de waterkoker wordt gebruikt in een gebied met hard water. Regelmatig ontkalken verbetert de prestaties en verlengt de levensduur van de waterkoker.
STAP 1: Vul de waterkoker tot aan de max. vulmarkering met koud water.
STAP 2: Voeg volgens de instructies van de fabrikant een commercieel ontkalkingsmiddel aan de waterkoker toe. We raden af om azijn te gebruiken voor het ontkalken van de waterkoker.
STAP 3: Laat de waterkoker koken, schakel hem uit en laat ten minste 20 minuten weken (of gedurende de tijd die op het ontkalkingsproduct is aangegeven).
STAP 4: Leeg de waterkoker en vul deze tot de max. vulmarkering met schoon water. Laat de waterkoker nogmaals koken en giet het water weg nadat het is afgekoeld. De waterkoker is nu ontkalkt.

Als de waterkoker uitschakelt voordat het water heeft gekookt of als er een witte aanslag aan de binnenkant van de waterkoker zit, moet de waterkoker worden ontkalkt. Voeg volgens de instructies van de fabrikant een commercieel ontkalkingsmiddel aan de waterkoker toe. We raden af om azijn te gebruiken voor het ontkalken van de waterkoker.

Gebruikershandleiding
Vóór het eerste gebruik

Voordat u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, dient u deze schoon te maken met een zachte, vochtige doek en daarna grondig af te drogen.
Controleer of het kalkfilter vastzit.

OPMERKING: Wanneer u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, kan deze een lichte geur verspreiden. Dit is normal en zal snel verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie rond de waterkoker.

WAARSCHUWING: De waterkoker is niet geschikt voor in de vaatwasmachine.

De 'nieuwe waterkoker'-smaak verwijderen

Vul de waterkoker tot de maximale vulmarkering en kook het water volgens de instructies uit het gedeelte '**De waterkoker gebruiken**'. Als er nog een lichte '**nieuwe waterkoker**'-smaak of -geur aan het gekookte water zit, gooi het water dan weg en vul de waterkoker opnieuw tot driekwart met schoon water. Voeg na het koken twee eetlepels zuiveringszout toe en laat het mengsel 's nachts staan. Gooi het water weg en kook een paar keer opnieuw om eventuele resten te verwijderen.

De waterkoker gebruiken

STAP 1: Haal de waterkoker van de voet.
STAP 2: Open het deksel en vul de waterkoker tot het gewenste waterniveau tussen de min. en max. vulmarkering. Sluit het deksel en zorg dat dit goed op zijn plaats zit. Plaats de waterkoker vervolgens terug op de voet.
STAP 3: Steek de stekker in het stopcontact en schakel de waterkoker in. Zet de aan/uit-schakelaar in de 'aan'-stand totdat deze vastklikt. De schakelaar licht op om aan te geven dat de waterkoker is ingeschakeld. Raak de behuizing van de waterkoker niet aan tijdens gebruik.
STAP 4: Als het water heeft gekookt, gaat de aan/uit-schakelaar automatisch terug naar de 'uit'-stand.

OPMERKING: Het kookproces kan op elk moment worden geannuleerd door de aan-uitschakelaar weer in de '**uit**'-stand te zetten.

LET OP: Laat de waterkoker goed afkoelen voordat u deze aanraakt of het deksel opent.

Opbergen

Controleer of de waterkoker koel, schoon en droog is voordat u deze op een koele, droge plaats opbergt.
Wikkel het snoer nooit strak om de waterkoker; wikkel het er losjes omheen om schade te voorkomen.

Specificaties

Productcode: EK5822
Invoer: 220~240 V ~ 50/60 Hz
Uitgangsspanning: 2520~3000 W

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Wissen verwendet werden, solange sie unter Aufsicht sind oder eine Anleitung erhalten haben und in der Lage sind, die Gefahrenquellen im vollen Umfang zu verstehen.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Kinder dürfen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten nur durchführen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät muss sich, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt, außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.
- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Hitze oder scharfen Kanten fern, die Schäden verursachen könnten.
- Halten Sie das Netzkabel von Teilen des Geräts fern, die während des Betriebs heiß werden könnten.
- Halten Sie das Gerät von anderen Geräten fern, die Wärme ausstrahlen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Arbeitsflächen hängen oder mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen und verdrehen Sie es nicht.
- Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn die Anschlüsse nass sind.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker von Hand ab.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Lagern Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es verwendet wird.
- Wenn das Gerät herunterfällt oder versehentlich in Wasser getaucht wird, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie nicht in das Wasser.
- Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung immer vom Stromnetz und vergewissern Sie sich vor jeder Reinigung oder Wartung sowie vor dem Aufbewahren, dass es vollständig abgekühlt ist.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche, die sich für den Benutzer in einer angenehmen Höhe befindet.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch v

WARNUNG: Der Wasserkocher ist nicht spülmaschinenfest.

Wasser kann in einem neuen Wasserkocher einen Eigengeschmack annehmen. So werden Sie ihn los:

Füllen Sie den Wasserkocher bis zur Markierung für die maximale Füllhöhe und kochen Sie das Wasser gemäß den Anweisungen im Abschnitt „**Verwendung des Wasserkochers**". Wenn im gekochten Wasser noch ein leichter Beigeschmack oder Geruch vorhanden ist, gießen Sie dieses weg und füllen Sie den Wasserkocher bis drei Viertel der Kapazität auf. Fügen Sie nach dem Kochen zwei Eslöffel Natron hinzu und lassen Sie den Wasserkocher über Nacht stehen. Gießen Sie das Wasser weg und kochen Sie ein paar Mal erneut Wasser, um Rückstände zu entfernen.

Verwendung des Wasserkochers

SCHRITT 1: Nehmen Sie den Wasserkocher vom Heizsockel.
SCHRITT 2: Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Wasserkocher bis zur gewünschten Füllhöhe. Der Wasserstand muss zwischen der Mindest- und Maximalfüllhöhe liegen. Schließen Sie den Deckel wieder und stellen Sie den Wasserkocher wieder auf den Heizsockel.
SCHRITT 3: Schließen Sie den Wasserkocher an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein. Drücken Sie dann den Netzschalter in die Position „**Ein**", bis er hörbar einrastet. Die Betriebsanzeige leuchtet zur Kontrolle auf. Berühren Sie während des Gebrauchs das Gehäuse des Wasserkochers nicht.
SCHRITT 4: Sobald das Wasser kocht, springt der Netzschalter automatisch wieder in die Aus-Position

HINWEIS: Der Siedeprozess kann jederzeit abgebrochen werden, indem der Netzschalter wieder in die Position „**Aus**" gedrückt wird.

ACHTUNG: Lassen Sie den Wasserkocher gut abkühlen, bevor Sie das Gehäuse berühren oder den Deckel öffnen.

Aufbewahrung

Der Wasserkocher muss abgekühlt, sauber und trocken sein, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort verstauen.
Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Wasserkocher. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

Technische Daten

Produktcode: EK5822
Eingangsspannung: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Ausgangsleistung: 2520–3000 W

ES I Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.
- Este dispositivo pueden usarlo los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin conocimientos al respecto, siempre y cuando se les den instrucciones y se los supervise, y solo si comprenden los riesgos que su uso conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar labores de limpieza ni de mantenimiento del dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
- Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes del dispositivo que puedan calentarse durante el uso.
- Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la encimera, toque superficies calientes ni se retuerza.
- No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua ni en otros líquidos.
- No manipule el aparato con las manos mojadas ni si alguna de las conexiones está húmeda.
- Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.
- No desconecte el aparato de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y retire el enchufe con la mano.
- No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.
- No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Guarde el dispositivo alejado de la luz solar directa y de la humedad.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.
- Si el aparato sufre una caída o se sumerge accidentalmente en agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No sumerja las manos en el agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de cada uso y deje que se enfríe por completo antes de guardarlo o de realizar cualquier labor de limpieza o de mantenimiento.
- Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable y resistente al calor, a una altura cómoda para el usuario.
- Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

PRECAUCIÓN: Superficie caliente: no toque las partes calientes ni los componentes calefactores del aparato.

ADVERTENCIA: El agua hirviendo y el vapor pueden provocar lesiones graves. Extreme la precaución al utilizar este aparato.

Qué hacer y qué no hacer

QUÉ HACER:
Apague la tetera y desenchúfela de la corriente eléctrica antes de cambiar o colocar el filtro.
QUÉ NO HACER:
No utilice la tetera si se ha caído, si presenta signos visibles de daño o si tiene fugas.
No utilice la tetera si el nivel de agua es inferior a la marca de llenado mínimo.

Sensor de hervido en seco

La tetera está equipada con un sensor de hervido en seco. Si la tetera se enciende por error mientras está vacía, el sensor de hervido en seco se activará y apagará el aparato. La tetera y el botón de encendido dejarán de funcionar durante varios minutos hasta que la tetera se enfríe. No utilice la tetera durante este proceso; una vez que el aparato se haya enfriado, volverá a funcionar con normalidad.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la tetera y la base de alimentación con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la tetera, ya que podrían causar daños.

Eliminación de la cal

Con el tiempo, pueden aparecer depósitos de cal que afecten al rendimiento y la vida útil de la tetera.
Se recomienda descalcificar la tetera al menos una vez cada tres meses, sobre todo si se usa en zonas de agua calcárea. La eliminación frecuente de la cal mejorará el rendimiento y la vida útil de la tetera.
PASO 1: Llene la tetera hasta la marca de llenado máximo con agua fría.
PASO 2: Añada un producto descalcificante al agua de la tetera de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No se recomienda usar vinagre para descalcificar la tetera.
PASO 3: Deje que el agua de la tetera hierva, apáguela y déjela en remojo durante al menos 20 minutos (o el tiempo especificado en el producto descalcificante).
PASO 4: Vacíe la tetera y vuélvala a llenar hasta la marca de llenado máximo con agua limpia. Hierva el agua otra vez y deséchela una vez fría. La tetera ya debería de estar descalcificada.

Si la tetera se apaga antes de que hierva el agua o aparecen depósitos blancos dentro, significa que tiene cal. Añada un producto descalcificante al agua de la tetera de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No se recomienda usar vinagre para descalcificar la tetera.

Instrucciones de uso
Antes del primer uso

Antes de utilizar la tetera por primera vez, límpiela con un paño suave y húmedo, y séquela bien.
Asegúrese de que el filtro antical esté colocado.

NOTA: Es posible que la tetera desprenda un ligero olor cuando se utilice por primera vez. Es algo normal que desaparece pronto. Ventile adecuadamente la ubicación de la tetera.

ADVERTENCIA: La tetera no es apta para el lavavajillas.

Eliminación del sabor a "tetera nueva"

Llene la tetera hasta la marca de llenado máximo y hierva el agua siguiendo las instrucciones de la sección "**Uso de la tetera**". Si queda algo de sabor u olor a "**tetera nueva**" en el agua hervida, deséchela y vuelva a llenar la tetera hasta tres cuartos. Una vez hervida, añada dos cucharadas de bicarbonato de sodio y deje reposar todo durante la noche. Deseche el agua y vuelva a hervir un par de veces para eliminar cualquier residuo.

Uso de la tetera

PASO 1: Retire la tetera de la base de alimentación.
PASO 2: Abra la tapa y llene la tetera hasta el nivel de agua deseado entre las marcas de llenado mínimo y máximo. Vuelva a colocar la tapa y asegúrese de que quede bien cerrada. Coloque la tetera en la base de alimentación.
PASO 3: Conecte la tetera a la corriente eléctrica y enciéndala. A continuación, mueva el interruptor de encendido a la posición de encendido hasta que oiga un clic. El interruptor se iluminará para indicar que la tetera está conectada. No toque el cuerpo de la tetera mientras esté en funcionamiento.
PASO 4: Una vez que el agua esté hirviendo, el interruptor volverá automáticamente a la posición de apagado.

NOTA: El proceso de ebullición se puede cancelar en cualquier momento al mover el interruptor de encendido a la posición de apagado.

PRECAUCIÓN: Deje que la tetera se enfríe antes de tocar el cuerpo o abrir la tapa.

Almacenamiento

La tetera debe estar fría, limpia y seca antes de guardarla en un lugar fresco y seco.
No apriete el cable al enrollarlo alrededor de la tetera; déjelo más suelto para evitar causar daños.

Especificaciones

Código de producto: EK5822
Entrada: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Salida: 2520–3000 W

PT I Conserve estas instruções para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.
- Verifique se a tensão indicada na placa de classificação corresponde à da rede local antes de ligar o aparelho à tomada elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de conhecimento, desde que as mesmas tenham sido supervisionadas/instruídas e compreendam os perigos associados.
- O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Em caso de queda ou danos do aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
- Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador; apenas um eletricista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado ou a arrefecer.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação afastados de fontes de calor ou arestas afiadas que possam causar danos.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de quaisquer peças do aparelho que possam aquecer durante a utilização.
- Mantenha o aparelho afastado de outros aparelhos que irradiem calor.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado em bancadas, toque em superfícies quentes ou fique torcido.
- Não mergulhe os componentes elétricos deste aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou se alguma ligação estiver molhada.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à tomada elétrica.
- Não desligue o aparelho da tomada elétrica puxando pelo cabo. Desligue e retire a ficha à mão.
- Não puxe nem transporte o aparelho segurando-o pelo cabo de alimentação.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto.
- Não utilize outros acessórios que não os fornecidos.
- Não utilize este aparelho no exterior.
- Não guarde o aparelho sob luz solar direta ou em condições de humidade elevada.
- Não tente mudar o aparelho de local enquanto estiver em funcionamento.
- Se cair ou ficar acidentalmente submerso em água, desligue o aparelho imediatamente da tomada. Não toque na água.
- Desligue sempre a ficha do aparelho após a utilização e deixe-o arrefecer completamente antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção do utilizador ou de o armazenar.
- Utilize sempre o aparelho numa superfície estável e resistente ao calor, a uma altura confortável para o utilizador.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto separado.
- Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o aparelho.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.

CUIDADO: superfície quente – não toque nas secções quentes nem nos componentes de aquecimento do aparelho.

AVISO: água a ferver e vapor podem causar ferimentos graves; tenha muito cuidado ao utilizar este aparelho.

O que fazer e o que não fazer

O QUE FAZER:
Desligar a chaleira e retirar a ficha da tomada elétrica antes de substituir ou instalar o filtro.
O QUE NÃO FAZER:
Utilizar a chaleira se esta tiver caído, se existirem sinais visíveis de danos ou se apresentar fugas.
Utilizar a chaleira se o nível da água for inferior à marca de enchimento mínimo.

Sensor de ferver a seco

A chaleira está equipada com um sensor de ferver a seco. Se a chaleira for acidentalmente ligada enquanto estiver vazia, o sensor de ferver a seco é ativado, o que faz com que a alimentação se desligue. A chaleira mantém-se inativa e o interruptor de potência não funciona durante alguns minutos até a chaleira arrefecer. Não tente utilizar a chaleira durante este período; depois de arrefecer, a mesma retomará o seu funcionamento normal.

Cuidados e manutenção

Limpe a chaleira e a base de alimentação com um pano macio e húmido e, em seguida, deixe secar bem. Nunca utilize detergentes ou esfregões de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar a chaleira, pois tal pode causar danos.

Remover o calcário

O calcário pode desenvolver-se ao longo do tempo e pode afetar o desempenho e a vida útil da chaleira. É recomendada a descalcificação regular da chaleira, pelo menos uma vez a cada três meses, especialmente se a chaleira for utilizada numa região onde a água for dura. A descalcificação frequente irá melhorar o desempenho e a vida útil da chaleira.
PASSO 1: encha a chaleira até à marca de enchimento máx. com água fria.
PASSO 2: acrescente um agente de descalcificação comercial à chaleira, seguindo as instruções do fabricante. Não é recomendada a utilização de vinagre para descalcificar a chaleira.
PASSO 3: deixe a chaleira ferver, desligue-a e deixe de molho durante, pelo menos, 20 minutos ou durante o período de tempo especificado no produto de descalcificação.
PASSO 4: esvazie a chaleira e encha novamente até à marca de enchimento máx. com água limpa. Volte a ferver a água na chaleira e delte-a fora depois de arrefecer. A chaleira deve estar agora descalcificada.

Se a chaleira se desligar antes de ferver ou se for detetado um depósito branco no interior da chaleira, esta tem de ser descalcificada. Acrescente um agente de descalcificação comercial à chaleira, seguindo as instruções do fabricante. Não é recomendada a utilização de vinagre para descalcificar a chaleira.

Instruções de utilização
Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a chaleira pela primeira vez, limpe-a com um pano macio e húmido e seque-a cuidadosamente.
Verifique se o filtro de calcário está encaixado.

NOTA: ao utilizar a chaleira pela primeira vez, pode detetar um ligeiro odor. É uma situação normal e irá desaparecer em breve. Mantenha uma ventilação suficiente em redor da chaleira.

AVISO: a chaleira não é adequada para utilização na máquina de lavar loiça.

Remover o sabor de "chaleira nova"

Encha a chaleira até à marca de enchimento máx. e ferva a água, seguindo as instruções na secção "**Utilizar a chaleira**". Se qualquer ligeiro sabor ou odor de "**chaleira nova**" permanecer na água fervida, descarte e volte a encher a chaleira até três quartos. Depois de voltar a ferver, adicione duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e deixe repousar durante a noite. Descarte a água e, em seguida, volte a ferver algumas vezes para remover quaisquer resíduos.

Utilizar a chaleira

PASSO 1: retire a chaleira da base de alimentação.
PASSO 2: abra a tampa e encha a chaleira até ao nível de água pretendido entre a marca de enchimento min. e a marca de enchimento máx. Volte a colocar a tampa, certificando-se de que está segura e coloque novamente a chaleira na base de alimentação.
PASSO 3: ligue a ficha da chaleira à tomada da rede elétrica, ligue a chaleira e mova o interruptor de potência para a posição "**On**" até ouvir um estalido; irá iluminar-se para indicar que está ligado. Não toque no corpo da chaleira durante a utilização.
PASSO 4: depois de a chaleira ter fervido, o interruptor de potência regressa automaticamente para a posição "**Off**".

NOTA: o processo de fervura pode ser cancelado a qualquer momento, movendo o interruptor de potência para a posição "**Off**".

CUIDADO: deixe a chaleira arrefecer completamente antes de tocar no corpo ou de abrir a tampa.

Armazenamento

A chaleira tem de estar fria, limpa e seca antes de a guardar num local fresco e seco.
Nunca enrole o cabo muito apertado à volta da chaleira. Enrole-o sem apertar para evitar danos.

Especificações

Código do produto: EK5822
Entrada: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Potência: 2520–3000 W
EK5822 - Bollitore da 3 kW

IT I Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.
- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apposita targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, nonché conoscenze limitate, se assistite e istruite in merito al suo corretto utilizzo e se comprendono i rischi che comporta.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o manutenzione solo se di età superiore a 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona correttamente o ha subito cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto, onde evitare possibili lesioni.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a un elettricista qualificato per la riparazione. Le riparazioni improprie potrebbero provocare danni agli utenti.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è acceso o in fase di raffreddamento.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore o bordi affilati per evitare danni.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da qualsiasi parte dell'apparecchio che potrebbe surriscaldarsi durante l'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da altre apparecchiature che producono calore.
- Evitare che il cavo di alimentazione rimanga sospeso su piani di lavoro, venga a contatto con superfici calde o si intrecci.
- Non immergere i componenti elettrici dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o nel caso in cui i collegamenti elettrici risultino umidi.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.
- Non rimuovere l'apparecchio dall'alimentazione elettrica tirando il cavo; è consigliabile spegnerlo e staccare la spina afferrandola.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi differenti dall'uso previsto.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non conservare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in condizioni di umidità elevata.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Se l'apparecchio cade o viene involontariamente immerso nell'acqua, scollegarlo immediatamente dalla presa a muro. Non tentare di afferrarlo in acqua.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica dopo l'uso e lasciarlo raffreddare completamente prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione o prima di riporlo.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore, a un'altezza confortevole per l'utente.
- L'apparecchio non deve essere azionato mediante timer esterno o telecomando separato.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

ATTENZIONE: superficie calda! Non toccare le superfici calde o i componenti dell'apparecchio che generano calore.

AVVERTENZA: acqua bollente e vapore possono causare lesioni gravi. Prestare la massima attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio.

Cosa fare e cosa non fare

COSA FARE
Spegnere il bollitore e scollegarlo dall'alimentazione elettrica prima di sostituire o montare il filtro.
COSA NON FARE
Utilizzare il bollitore in seguito a urti violenti o in presenza di segni visibili di danneggiamento o perdite.
Utilizzare il bollitore se l'acqua è al di sotto del livello minimo.

Sensore di rilevamento bollitura a secco

L'apparecchio è dotato di un sensore di bollitura a secco. Se l'apparecchio viene acceso accidentalmente in assenza di acqua, il sensore si attiverà spegnendo il bollitore. Il bollitore rimarrà inattivo e l'interruttore di alimentazione non funzionerà per diversi minuti fino a quando l'apparecchio non si sarà raffreddato. Non utilizzare il bollitore in questo lasso di tempo. Una volta raffreddato verrà ripristinato il normale funzionamento.

Cura e manutenzione

Pulire il bollitore e la base di alimentazione con un panno morbido e leggermente inumidito, quindi lasciare che le superfici si asciughino completamente.
Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi oppure spugne abrasive per pulire il bollitore, onde evitare di danneggiarlo.

Rimozione del calcare

Nel tempo il calcare si può accumulare e compromettere le prestazioni e la durata del bollitore.
Si consiglia di effettuare regolarmente la pulizia anticalcare (almeno ogni tre mesi), specialmente se il bollitore è utilizzato in zone con acqua dura. Una pulizia anticalcare frequente migliora le prestazioni e la durata del bollitore.
PASSAGGIO 1: riempire il bollitore con acqua fredda fino al limite massimo indicato.
PASSAGGIO 2: versare all'interno del bollitore un agente decalcificante in commercio attenendosi alle istruzioni del produttore. Si sconsiglia di utilizzare aceto per la pulizia anticalcare del bollitore.
PASSAGGIO 3: portare l'acqua a ebollizione, quindi spegnere l'apparecchio e lasciare agire il prodotto decalcificante per almeno 20 minuti o per il tempo specificato sulla confezione.
PASSAGGIO 4: svuotare il bollitore e riempirlo con acqua pulita fino al livello massimo. Portare nuovamente a ebollizione l'acqua e gettarla non appena l'apparecchio si è raffreddato. A questo punto, il bollitore dovrebbe essere decalcificato.

Se l'apparecchio si spegne prima della bollitura o si nota un deposito di colore bianco all'interno dell'apparecchio, è necessario provvedere alla pulizia anticalcare. Versare all'interno del bollitore un agente decalcificante in commercio attenendosi alle istruzioni del produttore. Si sconsiglia di utilizzare aceto per la pulizia anticalcare del bollitore.

Istruzioni per l'uso
Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare il bollitore per la prima volta, pulirlo con un panno morbido e leggermente inumidito, quindi lasciare che si asciughi completamente.
Verificare che il filtro anticalcare sia inserito.

NOTA: la prima volta che si utilizza il bollitore, si potrebbe percepire un lieve odore. Questo fenomeno è normale e scompare in breve tempo. Mantenere una ventilazione adeguata intorno al bollitore.

AVVERTENZA: il bollitore non può essere lavato in lavastoviglie.

Eliminazione dell'odore di apparecchio nuovo

Riempire il bollitore fino al livello massimo e portare l'acqua a ebollizione seguendo le istruzioni della sezione "**Utilizzo del bollitore**". Se nell'acqua bollita permane un leggero odore o aroma, gettarla e riempire nuovamente il bollitore fino a tre quarti. Una volta portata a ebollizione l'acqua, aggiungere due cucchiai di bicarbonato di sodio e lasciarlo agire per tutta la notte. Eliminare l'acqua, quindi riempire l'apparecchio e portare l'acqua a ebollizione un altro paio di volte per rimuovere eventuali residui.

Utilizzo del bollitore

PASSAGGIO 1: rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione.
PASSAGGIO 2: aprire il coperchio e riempire il bollitore accertandosi che l'acqua raggiunga il livello minimo e non superi quello massimo. Richiudere il coperchio e riposizionare il bollitore sulla base di alimentazione.
PASSAGGIO 3: collegare il bollitore all'alimentazione elettrica e accenderlo, quindi ruotare l'interruttore di alimentazione in posizione "**on**" finché non scatta in posizione; la spia si illumina per indicare che l'apparecchio è acceso. Non toccare la superficie del bollitore durante l'uso.
PASSAGGIO 4: quando l'acqua ha raggiunto la fase di ebollizione, l'interruttore di alimentazione torna automaticamente in posizione "**off**".

NOTA: il processo di bollitura può essere interrotto in qualsiasi momento riportando l'interruttore di alimentazione in posizione "**off**".

ATTENZIONE: lasciare raffreddare completamente il bollitore prima di toccarlo o di aprire il coperchio.

Conservazione

Controllare che il bollitore sia freddo, pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e privo di umidità.
Avvolgere il cavo attorno al bollitore senza stringerlo eccessivamente onde evitare danni.

Specifiche

Codice prodotto: EK5822
Ingresso: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Uscita: 2520–3000 W

PL I Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej.
- To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i o ile są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Zabrania się dzieciom zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inna część urządzenia nie działają prawidłowo bądź zostały upuszczone lub zniszczone, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
- To urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Włączone lub stygnące urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie i jego kabel zasilania należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi, które mogą spowodować uszkodzenia.
- Kabel zasilania należy przechowywać z dala od części urządzenia, które mogą się nagrzewać podczas pracy.
- Urządzenie należy trzymać z dala od urządzeń emitujących ciepło.
- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał z blatów roboczych, dotykał gorących powierzchni lub się skręcał.
- Nie należy zanurzać elementów elektrycznych urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma ani jeśli złącza są mokre.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po podłączeniu do sieci elektrycznej.
- Nie należy odłączać urządzenia od zasilania, ciągnąc za przewód — należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę ręcznie.
- Nie wolno ciągnąć ani przenosić urządzenia za przewód zasilający.
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy przechowywać produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie należy przesuwać urządzenia, gdy jest ono używane.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody lub przypadkowo zostanie w niej zanurzone, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Nie należy próbować wyławiać urządzenia.
- Zawsze po użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania, a przed czyszczeniem, konserwacją lub odłożeniem na dłuższy czas pozostawić je do ostygnięcia.
- Zawsze należy używać urządzenia na stabilnej, odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, na wysokości zapewniającej komfort użytkownika.
- Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego zegara ani oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- Nie zaleca się używania przedłużacza do zasilania urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

PRZESTROGA: gorąca powierzchnia — nie należy dotykać gorących części ani elementów grzejnych urządzenia.

OSTRZEŻENIE: wrząca woda i para mogą spowodować poważne obrażenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zachować szczególną ostrożność.

Zalecenia i ograniczenia

ZALECENIA:
Przed wymianą lub zamontowaniem filtra należy wyłączyć czajnik i odłączyć go od zasilania sieciowego.
OGRANICZENIA:
Nie należy korzystać z czajnika, jeśli został on upuszczony, widoczne są oznaki uszkodzenia lub jeżeli przecieka.
Nie należy korzystać z czajnika, jeśli poziom wody jest niższy niż wskaźnik minimalnego napełnienia.

Czujnik poziomu wody

Czajnik jest wyposażony w czujnik gotowania przy pustym zbiorniku. Jeśli czajnik zostanie przypadkowo włączony, gdy jego zbiornik jest pusty, uruchomi się czujnik gotowania przy pustym zbiorniku, powodując wyłączenie zasilania. Czajnik pozostanie wówczas wyłączony, a przełącznik zasilania będzie działał przez kilka minut, dopóki czajnik nie ostygnie. Nie należy używać czajnika w tym czasie. Po ostygnięciu urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

Konserwacja

Wytrzyj czajnik i podstawę zasilającą miękką, wilgotną szmatką, a następnie odczekaj, aż całkowicie wyschną. Do czyszczenia czajnika nie wolno używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Usuwanie kamienia

Z upływem czasu może osadzać się kamień, który może mieć wpływ na działanie i trwałość czajnika.
Zaleca się regularne usuwanie kamienia z czajnika, przynajmniej raz na trzy miesiące, zwłaszcza w przypadku korzystania z czajnika do podgrzewania twardej wody. Częste usuwanie kamienia poprawi działanie i żywotność czajnika.
KROK 1: napełnij zbiornik czajnika zimną wodą do oznaczenia maksymalnego napełnienia.
KROK 2: umieść środek do usuwania kamienia w zbiorniku wody czajnika, postępując zgodnie z instrukcjami producenta. Nie zaleca się stosowania octu do usuwania kamienia z czajnika.
KROK 3: zagotuj wodę, wyłącz czajnik i pozostaw go do namoczenia na co najmniej 20 minut lub na czas określony na produkcie do usuwania kamienia.
KROK 4: ogrzóżnij czajnik i napełnij go czystą wodą do oznaczenia maksymalnego napełnienia. Ponownie zagotuj wodę w czajniku i wylej ją po ostygnięciu. Po wykonaniu powyższych kroków kamień zostanie usunięty z czajnika.

Jeśli czajnik wyłącza się przed zagotowaniem wody lub wewnątrz czajnika znajduje się biały osad, należy usunąć kamień. Umieść środek do usuwania kamienia w zbiorniku wody czajnika, postępując zgodnie z instrukcjami producenta. Nie zaleca się stosowania octu do usuwania kamienia z czajnika.

Instrukcja obsługi
Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem czajnika należy wytrzeć go miękką, wilgotną szmatką i dokładnie osuszyć.
Sprawdź, czy filtr antywapienny jest zainstalowany.

UWAGA: przy pierwszym użyciu czajnika może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to zjawisko normalne i wkrótce ustąpi. Należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół czajnika.

OSTRZEŻENIE: czajnik nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Usuwanie posmaku „nowego czajnika"

Napełnij czajnik do znacznika maksymalnego napełnienia i zagotuj wodę zgodnie z instrukcjami w sekcji „**Korzystanie z czajnika**". Jeśli w zagotowanej wodzie pozostanie nieznaczny posmak lub zapach „**nowego czajnika**", wylej ją i napełnij czajnik świeżą wodą do trzech czwartych pojemności. Po jej zagotowaniu dodaj dwie łyżki sody oczyszczonej i pozostaw czajnik na noc. Następnie wylej wodę i kilkakrotnie zagotuj świeżą wodę w czajniku, aby usunąć wszelkie osady.

Korzystanie z czajnika

KROK 1: zdejmij czajnik z podstawy zasilającej.
KROK 2: otwórz pokrywkę i napełnij czajnik wodą do żądanego poziomu między oznaczeniami minimalnego i maksymalnego napełnienia. Zamknij pokrywkę, upewniając się, że jest zablokowana, a następnie umieść czajnik z powrotem na podstawie zasilającej.
KROK 3: podłącz czajnik do zasilania sieciowego i włącz go, a następnie przesuń przełącznik zasilania do pozycji „**Wł.**", aż usłyszysz kliknięcie. Przełącznik zaświeci się, sygnalizując, że czajnik jest włączony. Nie dotykaj obudowy czajnika podczas gotowania wody.
KROK 4: po zagotowaniu wody przełącznik zasilania automatycznie powróci do pozycji wyłączonej.

UWAGA: proces gotowania można przerwać w dowolnym momencie, przesuwając przełącznik zasilania z powrotem do pozycji wyłączonej.

PRZESTROGA: przed dotknięciem lub otwarciem pokrywki czajnika należy poczekać, aż zupełnie ostygnie.

Przechowywanie

Czajnik musi być wystudzony, czysty i suchy przed umieszczeniem go w chłodnym i suchym miejscu.
Nigdy nie należy owijać ściśle przewodu wokół czajnika. Należy owinąć go luźno, aby uniknąć uszkodzenia.

Dane techniczne

Kod produktu: EK5822
Wejście: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Wyjście: 2520–3000 W